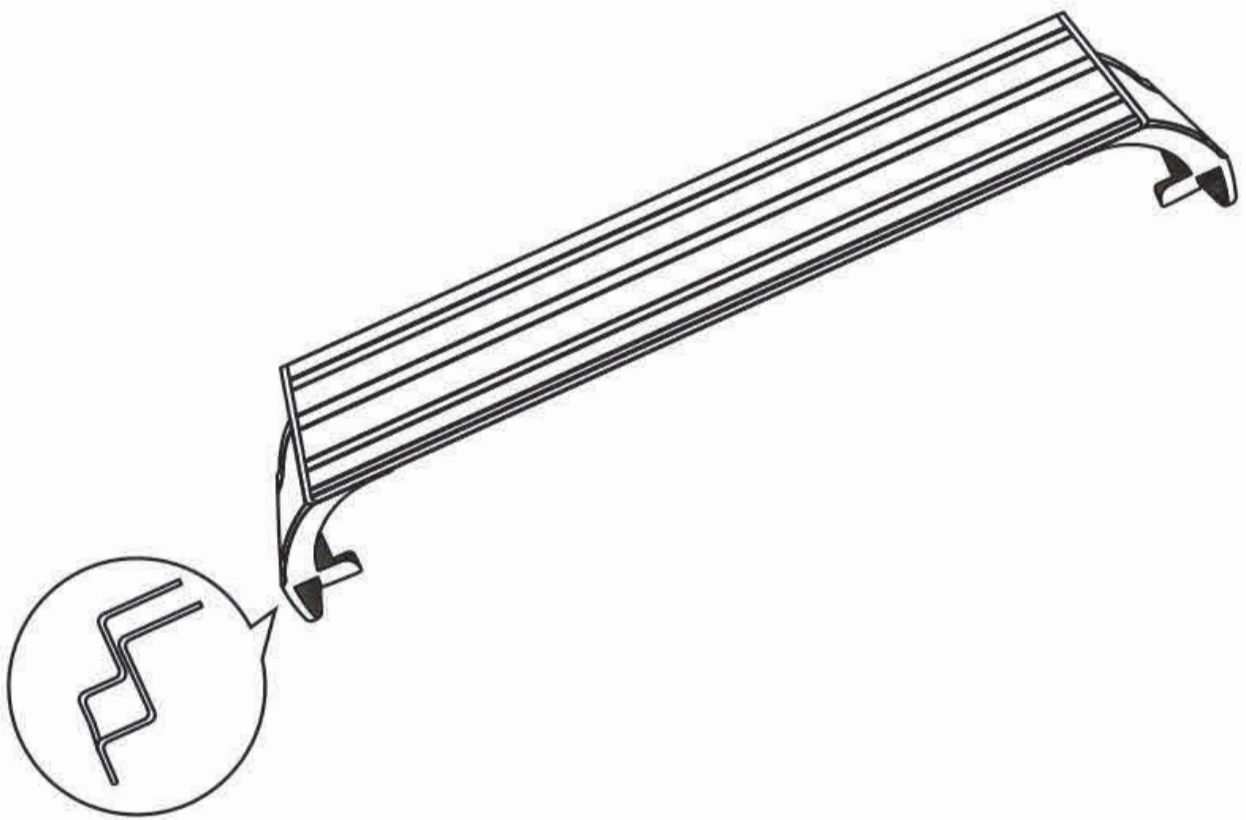




# HG-918 USER MANUAL

## HYGGER AQUARIUM EXTENDABLE LED LIGHT



Hygger aquarium extendable led light is amazing for aquariums. Please read this manual carefully before using and follow strictly in accordance with the manual.



<b>Page 1-4</b>	<b>English</b>
<b>Page 5-9</b>	<b>Japanese</b>
<b>Page 10-13</b>	<b>Spanish</b>
<b>Page 14-17</b>	<b>French</b>
<b>Page 18-22</b>	<b>German</b>

## 1. PRODUCT FEATURES

**Super bright:** Using ultra strong Taiwan 5730 LEDS, provides enough brightness for viewing.

**Energy-saving:** Using ultra energy efficient Taiwan 5730 LEDS, also can save energy.

**Adjustable three lighting modes and brightness:** Three lighting modes like Red&White& Blue, Red&Blue,White. And also can adjust the brightness of the light for 8 stages(100%-77%-55%-32%-10%-32%-55%-77%-100%).

**Adjustable timer:** Lighting time can be set like 3H、 6H、 12H、 no timer.

**Two types extendable bracket:** Extendable bracket makes the light fits different size aquariums in extendable range. The two types bracket is suitable for different thickness glass.

**Durable LEDS:** Using ultra strong Taiwan 5730 LEDS, long lasting.

**Suitable for plants and freshwater:** This led light with full spectrum for plants.

## 2. PRODUCT PARAMETER


MODEL	9W	14W	16W	20W	25W	32W
INPUT VOTAGE	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V
OUTPUT VOTAGE	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V
LED QUANTITY	24PCS	39PCS	42PCS	60PCS	75PCS	87PCS
LIGHT SIZE(WITHOUT BRACKET)	30x8x0.8cm	40x8x0.8cm	56x8x0.8cm	72.5x8x0.8cm	90x8x0.8cm	117x8x0.8cm
APPLICATION	28~48cm(11~19inch)	41~61cm(16~24inch)	56~76cm(22~30inch)	71~92cm(28~36inch)	87~111cm(34~44inch)	111~137cm(44~54inch)
POWER CORD	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)


### 3. METHOD OF APPLICATION


**A.**Unpack the light and check the components are complete or not? If short any item, please contact the seller.


**B.**Choose the bracket according to your tank, slide the adjustable bracket on the side of the fixture to match the length of your aquarium.

**C.**Connect the 12V DC transformer to the light, plug the transformer into outlet well. Ensure a drip loop is created before the outlet as shown on the warning.

**D.** Press  button to turn on or turn off the light.

Press  button to choose the lighting mode, White & Blue&Red →Blue & Red→White→White&Blue&Red in turn.

Press  button to adjust the bright of light for 8 stage like 100%-77% -55%-32%-10%-32%-55%-77%-100%

Press  button to set the lighting time 3H、 6H、 12H、 No timer、 3H in turn.

3H timer: Orange indicator is on,the led light will be off 3 hours later, it will restart at the same time in the day.

6H timer: Green indicator is on,the led light will be off 6 hours later, it will restart at the same time in the day.

12H timer: Red indicator is on,the led light will be off 12 hours later, it will restart at the same time in the day.

**CAUTION: After timer model, the led light will remain weak brightness.**

White &Blue&Red mode: After timer→turn off→keep 10% white &blue&red brightness

Blue & Red mode: After timer→turn off→keep 10% blue & red brightness

White mode: After timer→turn off→keep 10% white brightness

### 4. ATTENTIONS:

✓ Please read this manual carefully before using and follow strictly in accordance with the manual.

✓ Please keep the light away from water, because the light is not waterproof.

✓ Please keep the light away from flammable items, in order to avoid accidents.

✓Please unplug the power and contact the seller when the light is abnormal working, **\*\*OPENING WILL VOID WARRANTY\*\***

✓Please unplug the power before maintenance.

✓Please mind that the temperature range for the light is 23~113°F.

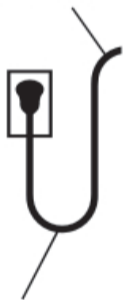
### 5. PACKAGE INCLUDED:

1x Led Light            1×AC/DC adaptor            2×Plastic brackets  
2×Metal brackets            1×Usermanual

**6. WARNING:** To avoid possible electrical shock, do not immerse the light in water. If the light falls into the water, or otherwise becomes wet, do not touch it until you have unplugged it. Basic safety precautions should be observed including the following:

- ① Read and follow this user manual strictly.
- ② **DANGER-**To avoid possible electric shock, special care should be taken. For each of the following situations, do not attempt to repair yourself; return the light to an authorized service facility for service or discard the light.
  - A.** If the light falls into the water, do not touch it. First unplug it, then retrieve it. If electrical components of the light get wet, unplug the light immediately.
  - B.** Carefully examine the light after installation. It should not be plugged in if there is water on parts not intended to be wet.
  - C.** Do not operate the light if it has a damaged cord or plug, if it is malfunctioning or if it is dropped or damaged in any manner. The power cord of this light cannot be replaced, if the cord is damaged, the light should be discarded.
  - D.** To avoid the possibility of the light plug getting wet, position aquarium stand and tank to one side of a wall mounted receptacle to prevent water from dripping onto the receptacle or plug. A “drip loop”, shown in the figure below, should be arranged by the user for each cord connecting the light to the receptacle. The “drip loop” is the part of the cord below the level of the receptacle, or the connector. If an extension cord is used, to prevent water traveling along the cord and coming in contact with the receptacle. If the plug or receptacle does get wet, DO NOT unplug the cord. Disconnect the fuse to the circuit breaker that supplies power to the light. Then unplug and examine for the presence of water in the receptacle.

**POWER CORD**



**DRIP LOOP**

- ③ Close supervision is necessary when the light is used near children.
- ④ To avoid injury, do not contact moving parts or hot parts and so on.
- ⑤ Make sure the light is securely installed before operating it.
- ⑥ Read and observe all the important notices on the light.
- ⑦ If an extension cord is necessary, a cord with a proper rating should be used. A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.
- ⑧ The light is intended FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
- ⑨ SAVE THIS USER MANUAL.

## **7. WARRANTY:**

1. 1-year free warranty.
2. 1-month free return.
3. Free replacement for 3 months.

## **8.DISPOSAL**

Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary. This product must not be disposed together with the domestic waste. This product has to be disposed at an authorized place for recycling of electrical and electronic appliances. By collecting and recycling waste, you help save natural resources, and make sure the product is disposed in an environmental friendly and healthy way.



## **9. Contact information:**

Website: [www.hygger-online.com](http://www.hygger-online.com)

E-mail: [Mago@hygger-online.com](mailto:Mago@hygger-online.com)

24H Customer service Facebook QR code:



**Thank you for choosing Hygger, making aquarium keeping easier one product at a time.**

**If you have any problems or suggestions for the aquarium extendable led light, please contact us by email before leaving feedback or opening a case, it will be the fastest way to solve your problem.**

**If you are satisfied with the aquarium extendable led light, please leave positive feedback for our product, in order to let more customers enjoy it. Thanks again!**

**E-mail: [Mago@hygger-online.com](mailto:Mago@hygger-online.com)**

**Website: <http://www.hygger-online.com>**

# HG-918取扱説明書

## Hygger観賞魚飼育用屋内水槽専用LEDライト

このたびはHygger観賞魚用LEDライトをお買い求めいただき、ありがとうございます。この取扱説明書をよくお読みいただき、安全にご利用ください。

### 1.安全上のご注意

【ご使用前によく読んでください】

警告 重大な事故の原因となる。

#### 重要事項

#### 危害・損害

本書記載以外の用途に取り付けや使用をしない。

火災、器具損傷の原因になる。

分解・改造をしない。

火災、感電の原因になる。

本製品を濡らしたり、水中に落としたりしない。

火災、感電、器具損傷の原因になる。

屋外で使用しない。

火災、器具損傷の原因になる。

製品の上に物をかぶせたり、壁面に近づけたりして、放熱を妨げない。水槽にガラス蓋あるいはプラ蓋をして、本製品をセットする。

発火、器具損傷、変形の原因になる。

感電、器具損傷の原因になる。

差し込みプラグ・ACアダプター・コンセント・電源コードについて

差し込みプラグ、ACアダプター、コンセントは濡らさない。

火災、感電の原因になる。

たこ足配線はしない。

火災、感電の原因になる。

差し込みプラグは濡れた手で抜き差ししない。

感電の原因になる。

ACアダプターは熱くなるので、風通しのよい状態で使用し、布や布団でおおったり、包んだりしない。

火災、器具損傷の原因になる。

付属のACアダプター以外のアダプターは使用しない。

火災、器具損傷の原因になる。

AC100Vの電源以外では使用しない。

火災の原因になる。

差し込みプラグを抜くときは、電源コードを持たず、ACアダプター、差し込みプラグを持って抜く。

電源コードやショートや断線して、火災、感電の原因になる。

電源コードを傷める行為（曲げる、引っ張る、束ねる、重いものを載せるなど）はしない。

電源コードやショートや断線して、火災、感電の原因になる。

注意 ケガや器具損傷の原因となる。

#### 重要事項

#### 危害・損害

子供に操作・セツトさせる場合は、必ず大人の監視のもとで行う。

ヤケド、器具損傷の原因になる。

本体を落下させるなど、強い衝撃を与えない。

器具損傷の原因になる。

## 2.使用方法

【取り付け方】設置する前に水槽にガラス蓋あるいはブラ蓋を必ずセツトしてください。

1.ライトリフトを左右の本体接続部へ差し込み、水槽の幅に合わせる。

2.水槽の縁にライトリフトの水槽設置部をはめる。

(水位が高すぎるとライトリフトを水が伝い、水が外へ漏れる恐れがありますので、ご注意ください。)

3.取り付け完了。

警告 重大な事故の原因となる。

#### 重要事項

#### 危害・損害

コンセントは水槽より高い位置に準備する。

火災、感電の原因になる。

水槽より低い位置で使用する場合は、必ず水滴だまりを設けて、水滴がACアダプターやコンセントに流れ込まないようにする。

火災、感電の原因になる。

水槽と本製品の間には必ずガラス蓋あるいはプラ蓋を置く。

感電、器具損傷の原因になる。

エアレーションによる飛沫がかからないようにする。


感電、器具損傷の原因になる。


### ■LEDをセツトする場合


1.ジャックにACアダプターのプラグを差し込む。


2.ACアダプターの差し込みプラグをコンセントに接続する。

### ■LEDをつける場合

電源ボタンを押してライトをオンにする。

ボタンを押して照明モードを選択する。(ホワイト&ブルー&レッド -- ブルー&レッド -- ホワイト -- ホワイト&ブルー&レッド)

ボタンを押して8段階で明るさを調整する。(100% -- 77% -- 55% -- 32% -- 10% -- 32% -- 55% -- 77% -- 100%)

ボタンを押して点灯時間を設定する。(3時間 -- 6時間 -- 12時間 -- タイマーなし -- 3時間)



タイマー

3時間

6時間

12時間

点灯するインジケーター


オレンジ

緑

赤

ご注意：タイマーモード終了後、LEDライトは弱い明るさのままです。

## ■LEDを消す場合

 電源スイッチをオフにする。

警告 重大な事故の原因となる。

### 重要事項

### 危害・損害

付属のACアダプター以外のアダプターは使用しない。

火災、器具損傷の原因になる。

海水を入れた水槽に使用する場合、特にこまめに点検し、塩水や汚れをこまめに拭き取る。

塩分が器具やコンセント・差し込みプラグに付着し、発火、感電の原因になる。

注意 ケガや器具損傷の原因となる。

### 重要事項

### 危害・損害

水槽枠にはめるとき無理に押し込んではいけません。

ケガ、器具損傷の原因になる。

濡れた手で操作しない。

器具損傷の原因になる。

## 【お手入れ方法】

差し込みプラグを抜き、下記の手順に基づきお手入れする。

- 1.薄めた中性洗剤を含ませた布でふく。
- 2.水に濡らしてかたく絞った布で洗剤をふきとる。
- 3.最後にやわらかい布で水気を完全にふきとる。

本製品を掃除する際、シンナー、ベンジンまたはアルコール及び有機溶剤を含むガラスクリーナーなどは使用しないでください。表面が溶けたり変質・変形する恐れがあります。

警告 重大な事故の原因となる

### 重要事項

### 危害・損害

コンセントや差し込みプラグの刃及び刃の取り付け面は定期的に汚れやほこりを拭き取る。

火災の原因になる。

### 【保管方法】

水槽から取り外し、下記の手順に基づき保管する。

- 1.お手入れ方法にしたがって、汚れなどを取り除く。
- 2.購入時の箱などを使い、湿気の少ない冷暗所に保管する。

故障かな? と思ったら

症状	点検・処置
LEDが点灯しない。	Acアダプターの差し込みプラグがコンセントに差し込まれていますか? Acアダプターのプラグが本体のジャックに差し込まれていますか? スイッチがONになっていますか?

LEDは約5万時間の長寿命により交換はできません。

その他、ご使用に際して異常と思われる場合は、ご使用を中止して、当社にお問い合わせください。安全をご確認いただいた後、ご使用を再開してください。

### 3.基本仕様

機種名 LED-24 LED-39 LED-42 LED-60 LED-75 LED-87

品名	鑑賞魚用LED応用器具					
適合水槽	幅 28-48cm	幅 41-61cm	幅 56-76cm	幅 71-92cm	幅 87-111cm	幅 111-137cm
定格電圧/周波数	AC100-240V、50/60 Hz					
使用アダプター出力	DC 12V					
定格消費電力	9W	14W	16W	20W	25W	32W
製品サイズ(本体部のみ)	30x8x 0.8cm	40x8x 0.8cm	56x8x 0.8cm	72.5x8x 0.8cm	90x8x 0.8cm	117x8x 0.8cm
電源コードの長さ	約2メートル					

#### 4.セット内容

- 1\* LEDライト
- 1\* AC / Dcアダプター
- 2\* プラスチック製ブラケット
- 2\* 金属製ブラケット
- 1\* 取扱説明書

#### 5.アフターサービス

- 1. 1年間無料保証。
- 2. 1ヶ月間無料返品。
- 3. 3ヶ月間無料交換。

#### 6.連絡先情報

ウェブサイト：[www.hygger-online.com](http://www.hygger-online.com)

電子メール：[Mago@hygger-online.com](mailto:Mago@hygger-online.com)

24HカスタマーサービスFacebook Qrコード：



# HG-918 INSTRUCCIONES DE USO

## HYGGER LUZ LED EXTENSIBLE DEL ACUARIO

La luz led extensible para acuarios de Hygger es increíble para acuarios. Lea este manual detenidamente antes de usar y siga estrictamente de acuerdo con el manual.

### 1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

**Super brillante:** Use los LED de ultra fuerte Taiwan 5730 para proporcionar suficiente brillo para visita.

**Ahorro de energía:** Use los LED de ultra eficiente energéticamente Taiwan 5730, también puede ahorrar energía.

**Tres modos de iluminación y brillo ajustables:** Tres modos de iluminación como rojo&blanco&azul, rojo&azul, blanco. Y también puede ajustar el brillo de la luz durante 8 etapas(100%-77%-55%-32%-10%-32%-55%-77%-100%).

**Temporizador ajustable:** El tiempo de iluminación se puede configurar como 3H, 6H, 12H, y sin modo de temporizador.

**Dos tipos de soporte extensible:** El soporte extensible hace que la luz se adapte a acuarios de diferentes tamaños al alcance extensible. El soporte de dos tipos es adecuado para vidrio de diferente grosor.

**LED Duraderos:** Use los LED de ultra fuerte Taiwan 5730, son duraderos.

**Apto para plantas y agua dulce:** Esta luz led con espectro completo para plantas.

### 2. PARÁMETRO DE PRODUCTO

Modelo	9W	14W	16W	20W	25W	32W
VOLTAJE DE ENTRADA	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V
VOLTAJE DE SALIDA	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V
CANTIDAD LED	24PCS	39PCS	42PCS	60PCS	75PCS	87PCS
TAMAÑO LUZ (SIN SOPORTE )	30x8x0.8cm	40x8x0.8cm	56x8x0.8cm	72.5x8x0.8cm	90x8x0.8cm	117x8x0.8cm
Aplicación	28~48cm (11~19 inch)	41~61cm (16~24 inch)	56~76cm (22~30 inch)	71~92cm (28~36 inch)	87~111cm (34~44 inch)	111~137cm(44~54inch)
POWER CORD	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)


### 3. METODO DE APLICACIÓN


**A.** Desembale la luz y verifique que los componentes estén completos o no. Si le falta algún artículo, comuníquese con el vendedor.


**B.** Elija el soporte de acuerdo con su tanque, deslice el soporte ajustable en el costado del dispositivo de fijación para que coincida con la longitud de su acuario.

**C.** Conecte el transformador de 12V CC a la luz, enchufe el transformador en el enchufe clavijero. Asegúrese de que se cree un circuito de goteo antes de la salida como se muestra en la advertencia.

**D.** Presione  botón para encender o apagar la luz.

Presione  botón para elegir el modo de iluminación, Blanco & Azul & Rojo → Azul & Rojo → Blanco → Blanco & Azul & Rojo a su vez.

Presione  botón para ajustar el brillo de la luz de 8 etapas como 100%-77%-55%-32%-10%-32%-55%-77%-100%

Presione  botón para configurar el tiempo de iluminación como 3H, 6H, 12H, y sin modo de temporizador. 3H a su vez

3H temporizador: El indicador naranja está encendido, la luz LED se apagará 3 horas más tarde, se reiniciará y se apagará al mismo tiempo en el segundo día, ciclo siempre automático.

6H temporizador: El indicador verde está encendido, la luz LED se apagará 6 horas más tarde, se reiniciará y se apagará al mismo tiempo en el segundo día, ciclo siempre automático..

12H temporizador: El indicador rojo está encendido, la luz LED se apagará 12 horas más tarde, se reiniciará y se apagará al mismo tiempo en el segundo día, ciclo siempre automático.

**PRECAUCIÓN: Después del modelo de temporizador, la luz led permanecerá con un brillo débil.**

Modo de blanco & azul & rojo: después del temporizador → apagar → mantener un 10% de brillo blanco & azul & rojo.

Modo azul & rojo: después del temporizador → apagar → mantener un 10% de brillo azul & rojo

Modo blanco: después del temporizador → apagar → mantener un 10% de brillo blanco

### 4. ATENCIONES

✓ Lea este manual detenidamente antes de usar y siga estrictamente de acuerdo con el manual.

✓ Mantenga la luz lejos del agua, porque la luz no es resistente al agua.

✓ Mantenga la luz alejada de artículos inflamables para evitar accidentes.

✓ Desconecte la alimentación y comuníquese con el vendedor cuando la luz funcione de manera anormal, \*\* LA APERTURA ANULARÁ LA GARANTÍA \*\*

✓ Desenchufe la corriente antes de la reparación.

✓ Tenga en cuenta que el rango de temperatura para la luz es -5 ~ 45°C.

## 5. PAQUETE INCLUIDO:

1×LuzLed      1×AdaptadordeCA/CC      2×Soportesdeplástico  
2×Soportesdemetal      1×Manualdeusuario

**6. ADVERTENCIA:** Para evitar posibles descargas eléctricas, no sumerja la luz en agua. Si la luz cae al agua o se moja, no la toque hasta que la haya desenchufado. Deben observarse precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

① Lea y siga estrictamente este manual del usuario.

② **PELIGRO:** Para evitar posibles descargas eléctricas, debe prestarse especial atención a los equipos acuáticos que utilizan el agua. Para cada una de las siguientes situaciones, no intente repararse; devuelva la luz a un centro de servicio autorizado para su reparación o deséchela.

**A.** Si la luz cae al agua, no la toque. Primero desenchúfelo, luego recupérela. Si los componentes eléctricos de la luz se mojan, desconecte la luz inmediatamente..

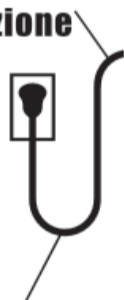
**B.** Examine cuidadosamente la luz después de la instalación. No debe enchufarse si hay agua en las partes que no están destinadas a estar mojadas.

**C.** No opere la luz si tiene un cable o enchufe dañado, si está funcionando mal o si se ha caído o dañado de alguna manera. El cable de alimentación de esta luz no se puede reemplazar, si el cable está dañado, la luz se debe desechar.

**D.** Para evitar la posibilidad de que el enchufe de la luz se moje, coloque el soporte del acuario y el tanque en el lado de enchufe de pared para evitar que el agua gotee sobre el enchufe o el enchufe clavijero. El usuario debe arreglar un "circuito de goteo" con el cable que conecta el calentador al enchufe, y como se muestra en la figura siguiente. El "circuito de goteo" es la parte del cable debajo del nivel del enchufe, o el conector. Si se usa un cable de extensión, para evitar que el agua se desplace por el cable y entre en contacto con el enchufe. Si el enchufe o el enchufe clavijero se mojan, NO desenchufe el cable. Desconecte el fusible del disyuntor que suministra energía al calentador. Luego desenchufe y examine la presencia de agua en el enchufe.

**Cavo di**

**alimentazione**



### **Ciclo a goccia**

③ La supervisión cercana es necesaria cuando el calentador se utiliza cerca de los niños.

④ Para evitar lesiones, no toque las partes móviles o calientes, etc.

⑤ Asegúrese de que la luz esté instalada de manera segura antes de operarla.

⑥ Lea y observe todos los avisos importantes en la luz.

⑦ Si se necesita un cable de extensión, se debe usar un cable con una clasificación adecuada. Un cable clasificado para menos amperios o vatios que el valor nominal del aparato puede sobrecalentarse. Se debe tener cuidado de colocar el cable para que no se tropiece ni se tire de él.

⑧ La luz está destinada SOLO PARA USO DOMÉSTICO.

⑨ GUARDE ESTE MANUAL DE USUARIO.

## **7. GARANTÍA:**

1. Garantía gratis de 1 año.
2. Devolución gratuita de 1 mes.
3. Reemplazo gratis por 3 meses.

## **8. DISPOSICIÓN**

No deseche este producto como residuos municipales sin clasificar. La recolección de dichos residuos por separado para un tratamiento especial es necesaria. Este producto no debe desecharse junto con la basura doméstica. Este producto debe desecharse en un lugar autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al recolectar y reciclar los desechos, ayuda a ahorrar recursos naturales y se asegura de que el producto se elimine de una manera saludable y respetuosa con el medio ambiente.



## **9. Información del contacto:**

Sitio web: [www.hygger-online.com](http://www.hygger-online.com)

E-mail: [Mago@hygger-online.com](mailto:Mago@hygger-online.com)

Servicio al cliente 24H Facebook QR Código:



Gracias por elegir Hygger, haciendo que el acuario sea más fácil con un producto a la vez.

Si tiene algún problema o sugerencia para la luz led extensible para acuarios, comuníquese con nosotros por correo electrónico antes de dejar comentarios o abrir un caso, será la manera más rápida de resolver su problema.

Si está satisfecho con el calentador preciso de cuarzo, deje un comentario positivo para nuestro producto, para permitir que más clientes lo disfruten. ¡Gracias de nuevo!

E-mail: [Mago@hygger-online.com](mailto:Mago@hygger-online.com)

Sitio web: <http://www.hygger-online.com>

# HG-918 Manuel Utilisateur

## Lampe Led Extensible pour aquarium HYGGER

La lampe led extensible pour aquarium Hygger est parfait pour vos aquariums. Veuillez lire attentivement ce manuel et le suivre scrupuleusement avant d'utiliser votre éclairage.

### 1. CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

**Super lumineux :** L'utilisation de LEDS Taiwan 5730 super fortes fournit assez de luminosité pour la visualisation

**Economie d'énergie :** L'utilisation de LEDS Taiwan 5730 à très haut rendement énergétique permet également d'économiser de l'énergie.

**Trois modes d'éclairage et luminosité réglables:** Trois modes d'éclairage, rouge-blanc-bleu/Rouge-Bleu/Blanc. La luminosité peut être réglée sur 8 niveaux (100%-77%-55%-32%-10%-32%-55%-77%-100%).

**Minuterie réglable:** La durée d'éclairage peut être réglée 3H, 6H, 12H, ou pas de minuterie.

**Deux types de supports extensible:** Le support extensible permet d'adapter l'éclairage à différentes tailles d'aquarium. Deux types d'équerre pour s'ajuster à différentes épaisseurs de verre

**LEDS durables :** Utilisation de LEDS Taiwan 5730 ultra fortes avec une longue durée de vie..

**Convient aux plantes et à l'eau douce:** Spectre de lumière complet pour les plantes

### 2. PARAMETRES DU PRODUIT

MODELE	9W	14W	16W	20W	25W	32W
VOLTAGE ENTREE	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V
VOLTAGE SORTIE	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V
NOMBRE DE LED	24PCS	39PCS	42PCS	60PCS	75PCS	87PCS
TAILLE LAMPE (SANS SUPPORT )	30x8x0.8cm	40x8x0.8cm	56x8x0.8cm	72.5x8x0.8cm	90x8x0.8cm	117x8x0.8cm
LONGUEUR AQUARIUM	28~48cm(11~19inch)	41~61cm(16~24inch)	56~76cm(22~30inch)	71~92cm(28~36inch)	87~111cm(34~44inch)	111~137cm(44~54inch)
LONGUEUR CABLE ALIMENTATION	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)




### 3. MISE EN ROUTE


**A.**Déballer la lampe et vérifier si tous les composants sont complets ou pas. S'il manque un article veuillez contacter le vendeur.


**B.**Choisissez le support en fonction de votre aquarium. Glissez le support ajustable sur le côté de l'appareil pour l'adapter à la longueur de votre aquarium.

**C.**Connecter le transformateur 12V DC à la lampe, brancher le transformateur dans la prise de courant. S'assurer qu'une boucle d'écoulement est créée avant la prise comme indiqué sur l'avertissement.

**D.** Appuyer sur le bouton  pour allumer ou éteindre la lampe.

Appuyer sur le bouton  pour choisir le mode d'éclairage, Blanc-Bleu-Rouge→Bleu-Rouge→Blanc→Blanc-Bleu-Rouge en boucle.

Appuyer sur le bouton  pour régler la luminosité selon 8 niveaux à savoir 100%-77%-55%-32%-10%-32%-55%-77%-100%

Appuyer sur le bouton  pour régler la durée d'éclairage 3H, 6H, 12H, pas de minuterie, 3H en boucle.

Minuterie 3H: Le voyant orange est allumé, le voyant s'éteint 3 heures plus tard, redémarrage à la même heure chaque jour

Minuterie 6H: Le voyant vert est allumé, le voyant s'éteint 3 heures plus tard, redémarrage à la même heure chaque jour

Minuterie 12H: Le voyant rouge est allumé, le voyant s'éteint 3 heures plus tard, redémarrage à la même heure chaque jour

**ATTENTION: Après le mode minuterie, la lampe LED reste faiblement lumineuse**

Mode Blanc-Bleu-Rouge: Après la minuterie → Extinction→Reste 10% luminosité Blanc-Bleu-Rouge

Mode Bleu-Rouge: Après la minuterie → Extinction→Reste 10% luminosité Bleu-Rouge

Mode Blanc: Après la minuterie → Extinction→Reste 10% luminosité Blanc

### 4. POINTS D'ATTENTIONS:

✓Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les instructions avec utilisation

✓Veuillez tenir la lampe éloignée de l'eau, la lampe n'est pas

✓Veuillez tenir la lampe éloignée des objets inflammables afin d'éviter les accidents.

✓Veuillez débrancher le cordon d'alimentation et contacter le vendeur en cas de fonctionnement anormal de la lampe.

**\*\*L'OUVERTURE ANNULE LA GARANTIE\*\***

✓Veuillez débrancher le cordon d'alimentation avant l'entretien.

✓Veuillez noter que la plage de fonctionnement de l'éclairage est 23~113°F.

## 5. CONTENU DE L'EMBALLAGE:

1× LAMPE LED      1× Adaptateur AC/DC      2× Support plastiques  
2× Support métalliques      1× Manuel utilisateur

**6. AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas immerger la lampe dans l'eau. Si l'éclairage tombe dans l'eau ou se mouille, ne la toucher pas avant de l'avoir débranchée. Des précautions de sécurité doivent être observées, notamment les suivantes :

□ Lisez et suivez scrupuleusement ce manuel d'utilisation.

① **DANGER-** Pour éviter tout risque d'électrocution, des précautions particulières doivent être prises. Pour chacune des situations suivantes, n'essayer pas de réparer vous-même l'appareil. Retournez le à un centre de service autorisé pour réparation ou jeter le.

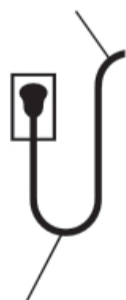
**A.** Si la lampe tombe dans l'eau, ne la touchez pas. Débrancher la immédiatement puis récupérez-la. Si les composants électriques de la lampe sont mouillés, débranchez la immédiatement.

**B.** Examinez soigneusement la lampe après l'installation. Elle ne doit pas être branchées si de l'eau est présente sur des pièces non destinées à être mouillée

**C.** Ne pas utiliser la lampe si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, si elle fonctionne mal ou si elle est tombée ou endommagée de quelque façon que ce soit. Le cordon d'alimentation ne peut être remplacé. Si le cordon d'alimentation est abimé, la lampe doit être jetée.

**D.** Pour éviter que la fiche de la lampe ne soit mouillée, placer le support et l'aquarium à côté d'une prise murale pour éviter que l'eau ne coule dans la prise ou sur la fiche. Prévoir une "boucle d'écoulement", illustrée sur la figure ci-dessous pour chaque cordon d'alimentation connectant la lampe à la prise. La « boucle d'écoulement », est la partie du cordon d'alimentation en dessous de la prise murale ou du connecteur. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle empêche l'eau de voyager le long du cordon et d'entrer en contact avec la prise murale. Si la fiche ou la prise est mouillée, NE PAS débrancher le cordon mais couper le fusible du disjoncteur qui alimente l'éclairage. Ensuite débranchez l'appareil et vérifiez s'il n'y a pas d'eau dans la prise murale.

### **Cordon d'alimentation**



### **Boucle d'égouttement**

② Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'éclairage est utilisé à proximité d'enfants.

③ Pour éviter tout risque de blessure, ne touchez pas les pièces en fonctionnement, les pièces chaudes, etc, ...

- ④ Assurez-vous que la lampe est bien installée avant de l'utiliser
- ⑤ Lisez et observez toutes les notices importantes sur l'éclairage.
- ⑥ Si une rallonge est nécessaire, il faut utiliser un cordon d'un calibre approprié. Un cordon dont la puissance nominale est inférieure à celle de la lampe peut surchauffer. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne vous fasse trébucher ou ne soit tiré.
- ⑦ L'éclairage est prévu pour une utilisation DOMESTIQUE UNIQUEMENT.
- ⑧ CONSERVEZ CE MANUEL UTILISATEUR

## 7. GARANTIE:

- 1. 1-an de garantie gratuite.
- 2. 1-mois retour gratuit.
- 3. Remplacement gratuit pendant 3 mois.

## 8. DISPOSITION

Ne pas jeter ce produit avec les déchets ménagers non triés. Il faut collecter ces déchets séparément pour un traitement spécial. Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. Il faut éliminer ce produit dans un endroit agréé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. En collectant et en recyclant les déchets, vous contribuez à économiser les ressources naturelles et à vous assurer que le produit est éliminé de manière écologique et saine.



## 9. Informations de contact:

Website: [www.hygger-online.com](http://www.hygger-online.com)

E-mail: [Mago@hygger-online.com](mailto:Mago@hygger-online.com)

QR CODE Facebook Service à la clientèle 24H:



**Merci d'avoir choisi Hygger, ce qui facilite la conservation des aquariums, un produit à la fois.**

**Si vous avez le moindre problème ou des suggestions concernant l'éclairage extensible pour aquarium, veuillez nous contacter d'abord par email avant de laisser un commentaire où d'ouvrir un ticket. Ce sera le meilleur moyen et le plus rapide pour résoudre votre problème.**

**Si vous êtes satisfait de votre éclairage LEDS extensible, veuillez laisser un commentaire positif pour notre produit, afin de permettre à plus de clients d'en profiter. Encore merci !**

**E-mail: [Mago@hygger-online.com](mailto:Mago@hygger-online.com)**

**Website: <http://www.hygger-online.com>**

# HG-918 BEDIENUNGSANLEITUNG

## HYGGER AUSZIEHBARE LED-LEUCHE FÜRS AQUARIUM

Die ausziehbare LED-Leuchte eignet sich perfekt für Aquarien. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam und befolgen Sie die Anweisungen darin genau.

### 1. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

**Ultrahell:** Hier sind die ultrastarken Taiwan 5730 LEDs verbaut, die genügend Licht verbreiten, sodass Sie alles sehen können.

**Energiesparend:** Die ultraeffizienten Taiwan 5730 LEDs brauchen nur wenig Strom.

**Drei Beleuchtungsmodi und Helligkeiten einstellbar:** Drei Beleuchtungsmodi sind einstellbar Rot & Weiß & Blau, Rot & Blau, Weiß. Die Helligkeit lässt sich in 8 Stufen wie folgt einstellen: 100% - 77% - 55% - 32% - 10% - 32% - 55% - 77% - 100%.

**Einstellbare Zeitschaltuhr:** Die Beleuchtungszeit lässt sich wie folgt einstellen: 3 Stunden, 6 Stunden, 12 Stunden, ohne Timer.

**Zwei verschiedene Halterungen:** Dank der flexibel einstellbaren Halterungen lässt sich die Leuchte auf verschiedene Aquarienlängen einstellen. Die beiden Halterungen passen für unterschiedliche Glasdicken.

**Langlebige LEDs:** Die ultrastarken Taiwan 5730 LEDs haben eine sehr lange Lebensdauer.

**Für Pflanzenaquarien mit Süßwasser:** Diese Vollspektrum-LED-Beleuchtung eignet sich perfekt für Pflanzenaquarien.

### 2. PRODUKTPARAMETER


MODELL	9W	14W	16W	20W	25W	32W
EINGANGS-SPANNUNG	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V	AC 100-240V
AUSGANGS-SPANNUNG	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V	DC12V
LED ANZAHL	24ST.	39ST.	42ST.	60ST.	75ST.	87ST.
GRÖSSE (OHNE HALTERUNG)	30x8x0.8cm	40x8x0.8cm	56x8x0.8cm	72.5x8x0.8cm	90x8x0.8cm	117x8x0.8cm
FÜR AQUARIENGRÖSSE	28~48cm (11~19 inch)	41~61cm (16~24 inch)	56~76cm (22~30 inch)	71~92cm (28~36 inch)	87~111cm (34~44inch)	111~137cm (44~54inch)
KABELLÄNGE	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)	2m(6.5ft)

### 3. VERWENDUNG


**A.** Packen Sie die Leuchte aus und überprüfen Sie, ob alle Bestandteile vorhanden sind. Falls etwas fehlen sollte, kontaktieren Sie bitte den Verkäufer.


**B.** Wählen Sie die zur Glasdicke Ihres Aquariums passende Halterung aus und ziehen Sie den verstellbaren Halter an der dafür vorgesehenen Stelle so lange aus, bis er auf Ihr Aquarium passt.

**C.** Schließen Sie den 12V-DC-Trafo an die Leuchte an und stecken Sie den Trafo in eine Steckdose ein. Stellen Sie sicher, dass Sie eine Tropfschlaufe legen, wie weiter unten im Bild erklärt.

**D.** Drücken Sie den  Knopf, um das Licht an- und auszuschalten.

Drücken Sie den  Knopf, um den Beleuchtungsmodus einzustellen, die Reihenfolge ist Weiß & Blau & Rot → Blau & Rot → Weiß → Weiß & Blau & Rot und so weiter.

Drücken Sie den  Knopf, um die Helligkeit in 8 Stufen einzustellen: 100% - 77% - 55% - 32% - 10% - 32% - 55% - 77% - 100%

Drücken Sie den  Knopf, um die Beleuchtungszeit einzustellen, die Reihenfolge ist 3 Stunden, 6 Stunden, 12 Stunden, keine Zeiteinstellung, 3 Stunden und so weiter.

3 Stunden Beleuchtungszeit: Das orangefarbene Licht leuchtet. Die LED-Beleuchtung schaltet sich nach drei Stunden automatisch ab und schaltet sich zur gleichen Uhrzeit am nächsten Tag wieder an.

6 Stunden Beleuchtungszeit: Das grüne Licht leuchtet. Die LED-Beleuchtung schaltet sich nach sechs Stunden automatisch ab und schaltet sich zur gleichen Uhrzeit am nächsten Tag wieder an.

12 Stunden Beleuchtungszeit: Das rote Licht leuchtet. Die LED-Beleuchtung schaltet sich nach zwölf Stunden automatisch ab und schaltet sich zur gleichen Uhrzeit am nächsten Tag wieder an.

***BITTE BEACHTEN: Nach dem Ausschalten kann die LED noch etwas nachleuchten.***

Modus Weiß & Blau & Rot: Nach Ende der Beleuchtungszeit → Abschaltung → ca. 10% Helligkeit bei Weiß & Blau & Rot

Modus Blau & Rot: Nach Ende der Beleuchtungszeit → Abschaltung → ca. 10% Helligkeit bei 10% Blau & Rot

Modus Weiß: Nach Ende der Beleuchtungszeit → Abschaltung → ca. 10% Helligkeit bei 10% Weiß

### 4. ACHTUNG:

✓ Bitte lesen Sie vor der Verwendung der Leuchte diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie sie genau.

✓ Bitte halten Sie die Leuchte vom Wasser fern, sie ist nicht wasserdicht.

✓ Um Unfälle zu vermeiden, halten Sie die Leuchte von entflammenden Gegenständen fern.

✓Wenn sich die Leuchte ungewöhnlich verhält, trennen Sie sie vom Stromnetz und kontaktieren Sie den Verkäufer. **\*\*WIRD DAS GEHÄUSE GEÖFFNET, VERFÄLLT DER GARANTIEANSPRUCH\*\***

✓Bitte vor Wartungsarbeiten vom Stromnetz trennen.

✓Bitte beachten Sie, dass die Leuchte nur innerhalb einer Temperaturspanne von -5~45 °C betrieben werden darf.

### **5. IMSETENTHALTEN:**

1× LED-Leuchte      1×AC/DC Trafo      2×Halterung aus Kunststoff  
2× Halterung aus Metall      1× Bedienungsanleitung

**6.VORSICHT:**Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie die Leuchte niemals ins Wasser ein. Sollte sie versehentlich ins Wasser fallen oder nass werden, trennen Sie sie zuerst vom Stromnetz, bevor Sie sie berühren! Bitte beachten Sie ebenfalls die nachfolgend aufgeführten Sicherheitshinweise:

①Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung genau.

①**GEFAHR** - Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, sollten Sie besondere Vorsicht walten lassen. Wenn folgende Szenarien eintreten, versuchen Sie die Leuchte niemals selbst zu reparieren, sondern bringen Sie sie zu einer autorisierten Fachwerkstatt zur Reparatur oder entsorgen Sie sie.

**A.**Wenn das Licht ins Wasser gefallen ist, berühren Sie es nicht, bevor Sie es vom elektrischen Stromnetz getrennt haben - dazu wird zunächst der Stecker ausgesteckt. Erst dann dürfen Sie die Leuchte aus dem Wasser nehmen. Wenn Teile der Elektrik nass werden, trennen Sie die Leuchte ebenfalls unverzüglich vom Stromnetz.

**B.**Überprüfen Sie die Leuchte sorgfältig nach dem Aufbau. Wenn sich Wasser auf Teilen befindet, die nicht nass sein sollen, dürfen Sie die Beleuchtung nicht in Betrieb nehmen.

**C.**Die Leuchte darf nicht betrieben werden, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn sie eine Fehlfunktion aufweist, heruntergefallen ist oder sonstwie beschädigt wurde. Das Kabel an dieser Leuchte lässt sich nicht ersetzen. Wenn es beschädigt wurde, muss die Leuchte daher entsorgt werden.

**D.**Damit der Stecker nicht nass wird, sollten Unterschrank und Aquarium seitlich von der Steckdose aufgestellt werden, nicht davor. Das Kabel wird als Tropfschleufe geführt (siehe Abbildung), damit eventuell herabrinneendes Wasser sich an der tiefsten Stelle sammelt und abtropft. So kann es nicht in die Steckdose gelangen. Dabei muss die Tropfschleufe tiefer liegen als die Verbindung von Stecker und Steckdose. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, bauen Sie die Verbindung so auf, dass auch hier kein Wasser in die Steckdose gelangen kann. Falls doch einmal Wasser in die Steckdose gelangt sein könnte, berühren Sie den Stecker **NICHT**, sondern unterbrechen Sie den betroffenen Stromkreis am Sicherungskasten! Dann erst stecken Sie die Leuchte aus und untersuchen Sie die Steckdose auf Wasserkontakt.

## **ELEKTROKABEL**



## **TROPFSCHLAUFE**

- ③ Wenn Kinder in der Nähe sind, solange die Leuchte betrieben wird, müssen Sie besondere Aufmerksamkeit walten lassen.
- ④ Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie keine sich bewegenden oder heißen Teile.
- ⑤ Stellen Sie sicher, dass die Leuchte korrekt und sicher befestigt ist, bevor Sie sie in Betrieb nehmen.
- ⑥ Lesen und beachten Sie alle wichtigen Hinweise zur Leuchte.
- ⑦ Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, muss dieses eine entsprechende Zulassung haben. Ein Kabel, das für eine geringere Stromstärke (Ampere) oder Leistung (Watt) ausgelegt ist, als die Pumpe benötigt, kann sich überhitzen. Verlegen Sie das Kabel immer so, dass es keine Stolperfalle darstellt oder versehentlich aus der Steckdose gezogen wird.
- ⑧ Diese Leuchte ist NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH gedacht.
- ⑨ BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF.

## **7. GARANTIE**

- 1. 1 Jahr kostenlose Garantie.
- 2. 1 Monat kostenlose Rückgabe.
- 3. Kostenloser Umtausch für 3 Monate.

## **8. ENTSORGUNG**

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Restmüll, sondern als Elektroschrott in der vorgesehenen Entsorgungseinrichtung. Es darf nicht in den Hausmüll gegeben werden, sondern muss als Elektroschrott recycled oder entsorgt werden. Durch Recycling schonen Sie die natürlichen Ressourcen und stellen sicher, dass das Produkt umweltfreundlich und gesundheitsschonend entsorgt wird.



## **9. Kontaktinformationen:**

Website: [www.hygger-online.com](http://www.hygger-online.com)

Email: [Mago@hygger-online.com](mailto:Mago@hygger-online.com)

24-Stunden-Kundenservice Facebook QR-Code:



**Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Hygger entschieden haben. Wir machen die Aquaristik Stück für Stück einfacher.**

**Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zur ausziehbaren LED-Leuchte fürs Aquarium haben, kontaktieren Sie uns bitte per Email, bevor Sie eine Bewertung abgeben oder einen Fall eröffnen - dieser Weg ist der beste und schnellste zur Problembeseitigung.**

**Wenn Sie mit der ausziehbaren LED-Leuchte fürs Aquarium zufrieden sind, geben Sie dem Produkt bitte eine positive Bewertung, damit andere Kunden an Ihren Erfahrungen teilhaben können. Vielen Dank!**

**Email: [Mago@hygger-online.com](mailto:Mago@hygger-online.com)**

**Website: <http://www.hygger-online.com>**